

# Allgemeine Geschäftsbedingungen für die Nutzung der Internetplattform pflege-deutschland.de bzw. der dortigen Stellenbörse als Bewerber

Die AGB sind Grundlage des Vertragsverhältnisses zwischen dem aus dem im Impressum genannten Betreiber der Internetplattform pflege-deutschland.de und den registrierten Nutzern. Nutzer können nur natürliche Personen sein.

Der Betreiber ist der Verein „Für soziales Leben e.V.“

Die AGB gelten auch für den Fall weiter, dass der Betreiber von pflege-deutschland.de wechseln sollte.

## 1. Nutzer

Nutzer ist, wer sich zum Zwecke des Zugangs zur Stellenbörse, also zur Adress- und Fachdatenbank für Bewerber im Bereich der Altenpflege und Krankenpflege, registriert hat. Der Nutzer versichert, seine Eintragung im Adress- und Datenverzeichnis, also der Stellenbörse, für sich selbst vorzunehmen.

Er versichert, volljährig zu sein oder – für den Fall, dass er noch nicht volljährig ist, dass das Einverständnis seiner Erziehungsberechtigten für die Eintragung vorliegt.

## 2. Gegenstand

Gegenstand des Vertrages ist die Zugangsmöglichkeit zur Stellenbörse. Diese ist gegenwärtig (März 2020) nicht kostenpflichtig und wird dem Nutzer auf unbestimmte Zeit gewährt. Ist die Zugangsmöglichkeit erworben, so kann ein Eintrag in die Stellenbörse vorgenommen werden, also ein Bewerberprofil erstellt werden. Dieses wird im Internet veröffentlicht, damit Arbeitgeber darauf aufmerksam werden. Wichtig: Das Bewerberprofil ist allerdings für jeden Internetnutzer sichtbar.

Der Eintrag wird auch Suchmaschinen zugänglich gemacht.

Im Profileintrag kann der Nutzer persönliche Daten wie E-Mail-Adresse, eine Beschreibung sowie ein Foto hinterlegen. Das Anzeigenprofil kann der Nutzer über den gewährten Zugang selbst erstellen und nach Erhalt der Zugangsdaten jederzeit selbst verändern, verwalten oder löschen.

### 3. Kostenpflicht

Der Zugang zur Stellenbörse mit der Möglichkeit zur Einstellung eines Bewerberprofils ist gegenwärtig (März 2020) nicht kostenpflichtig.

Gegenstand des Vertrages ist, wie oben dargestellt, lediglich die Zugangsmöglichkeit zur Stellenbörse für eine unbestimmte Zeit. Mit Einräumung dieser Zugangsmöglichkeit, also ab Registrierung, hat der Nutzer bereits die vollständige Leistung des Betreibers erhalten.

### 4. Laufzeit

Der Vertrag wird auf unbestimmte Zeit geschlossen. Eine Kündigung ist von beiden Vertragsparteien jederzeit ohne Angabe von Gründen möglich.

### 5. Datenspeicherung

Der Nutzer erklärt sich damit einverstanden, dass seine persönlichen Daten vom Betreiber in elektronischer Form gespeichert werden.

Er stimmt zu, dass die im Rahmen der Registrierung erhobenen Daten und die weiteren von ihm eingegebenen Daten in einer Datenbank gespeichert werden.

Im Einzelnen gilt die separate Einverständniserklärung hinsichtlich der Datenspeicherung und Nutzung auf Basis der DSGVO und der Datenschutzerklärung des Betreibers.

### 6. Veröffentlichung im Internet

Mit der Einstellung seiner Daten in die Datenbank erteilt der Nutzer dem Betreiber das Recht, die Daten, die der Nutzer in sein Bewerberprofil einstellt, auf der Internetseite [pflege-deutschland.de](http://pflege-deutschland.de) zu veröffentlichen.

Die im Bewerberprofil eingegebenen Daten werden also vom Betreiber im Internet auf der Internetdomain [pflege-deutschland.de](http://pflege-deutschland.de) veröffentlicht.

Die Internetseiten mit den eingegebenen Daten sind nicht nur natürlichen Personen sondern auch Suchmaschinen zugänglich.

Hiermit erklärt sich der Nutzer ausdrücklich einverstanden.

In diesem Zusammenhang wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die vom Nutzer eingegebenen Daten über eine Suchmaschine, die die Seite mit den Daten in ihren Cache aufgenommen hat, unter Umständen auch noch nach der Löschung der Daten auf der Seite pflege-deutschland.de über einen sehr langen Zeitraum zu finden sind. Hierauf hat der Betreiber keinen Einfluss.

Er ist nicht verpflichtet, auf die Suchmaschinenbetreiber Einfluss zu nehmen.

Zur Finanzierung seines Internetangebots schaltet der Betreiber Werbung auf seinen Internetseiten, also auch auf den Seiten, auf denen die eingegebenen Daten des Nutzers erscheinen.

Damit erklärt sich der Nutzer ausdrücklich einverstanden.

## 7. Verbot des Missbrauchs

Der Nutzer verpflichtet sich dazu, das Angebot des Betreibers nicht missbräuchlich zu nutzen und nicht gegen geltende Rechtsvorschriften und etwaige vertragliche Bestimmungen zu verstoßen, insbesondere:

- es nicht zu nutzen, um diffamierendes, beleidigendes, anstößiges, pornographisches, rassistisches, volksverhetzendes oder in sonstiger Weise rechtswidriges Material oder solche Informationen zu verbreiten;
- keine Rechte Dritter (z.B. Persönlichkeitsrechte, Urheberrechte, Patent- und Markenrechte) zu verletzen;
- keine Daten einzubringen, die Viren, Würmer, Trojaner oder ähnliche Programme enthalten;

Der Nutzer darf seinen durch die Registrierung erlangten Zugang bzw. die Zugangsdaten nicht an dritte Personen weitergeben. Er hat die Daten geheim zu halten.

Der Betreiber ist berechtigt, jedoch nicht verpflichtet, die Inhalte hochgeladener Fotos und anderer Bilddateien sowie jedweder Texte auf der auslandsfreiwilligendienst.de-Plattform auf die Vereinbarkeit mit diesen AGB und den allgemeinen Gesetzen zu überprüfen sowie diese, wenn erforderlich, zu ändern und zu löschen.

## 8. Haftung

Die Haftung der Betreiber gegenüber den Nutzern ist im Rahmen der gesetzlichen Regelungen auf Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit beschränkt. Das gilt auch für seine Organe und Vertreter bzw. Erfüllungsgehilfen.

Der Betreiber übernimmt selbstverständlich keine Verantwortung für die Richtigkeit oder den Inhalt der von dem Nutzer generierten Inhalte. Weiterhin übernimmt der Betreiber keine Haftung für den eventuellen Missbrauch von Informationen und der Plattform.

Der Betreiber übernimmt keine Haftung für die Verfügbarkeit des auslandsfreiwilligendienst.de-Systems ohne Unterbrechung sowie für Ausfälle, Unterbrechungen, Störungen oder Beendigung des Angebots.

Der Betreiber übernimmt keine Haftung für die durch Dritte erfolgende, unbefugte Kenntniserlangung und Verwendung persönlicher Nutzerdaten. Dies gilt insbesondere für Hackerangriffe.

Der Nutzer stellt den Betreiber von jedweder Haftung und von allen Verpflichtungen, Ansprüchen und Aufwendungen frei, die sich aus Schäden ergeben, die aus der Veröffentlichung der vom Nutzer eingetragenen Nutzerdaten entstanden sind.

Wie schon oben unter Punkt 5. dargestellt, übernimmt der Betreiber keine Haftung dafür, dass die Daten nach Löschung auf seiner Internetseite noch über Suchmaschinen sichtbar und zu finden sind.

## 9. Beendigung des Angebots

Beendet der Betreiber den Betrieb der Internetplattform pflege-deutschland.de, so werden auch die Anzeigen der Stellenbörse gelöscht.

## 10. Datenübermittlung durch den Nutzer

Der Betreiber nimmt keine inhaltliche und rechtliche Überprüfung des Dateneintrags vor. Verantwortlich für den gesamten Inhalt ist allein der Nutzer. Er versichert die Richtigkeit und Vollständigkeit seiner übermittelten Daten.

Der Nutzer ist verpflichtet, den Eintrag auf Übereinstimmung mit Inhalten des Verzeichnisses und die Richtigkeit der Daten in einzelnen Feldern zu überprüfen sowie Fehler unverzüglich selbst zu korrigieren.

## 11. Empfang von E-mails

Der Nutzer erklärt sich damit einverstanden, dass der Betreiber ihm E-Mails zuschickt, die ihn sowohl über die Internetplattform auslandsfreiwilligendienst.de als auch über andere Projekte des Betreibers informieren. Der Betreiber darf dem Nutzer also Werbe-E-Mails zusenden.

#### 12. Änderungen der AGB

Eine Änderung dieser AGB kann durch neue Funktionen, aber auch andere Gründe erforderlich werden. Der Betreiber informiert die Nutzer über alle geplanten Änderungen per E-Mail an die im System von auslandsfreiwilligendienst.de hinterlegte E-Mail Adresse des Nutzers. Widerspricht der Nutzer den geplanten Änderungen nicht innerhalb von vier Wochen ab Information ausdrücklich, erklärt es sich durch Schweigen mit den Änderungen, d.h. den neuen AGB einverstanden. In der E-Mail macht der Anbieter den Nutzer auch darauf aufmerksam, dass ein Schweigen als Zustimmung gewertet wird.

#### 13. Gerichtsstand, Recht

Der Gerichtsstand ist, soweit zulässig, Lüdinghausen. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland.

#### 14. Salvatorische Klausel

Sollten einzelne Bestimmungen dieser AGB ungültig oder unvollständig sein oder werden, dann bleibt die Gültigkeit der übrigen AGB davon unberührt. Die unwirksame oder unvollständige Bestimmung gilt in dem Falle durch eine solche Bestimmung als ersetzt, welche dem wirtschaftlich gewollten Sinn und Zweck der unwirksamen oder unvollständigen Bestimmung am nächsten kommt.

.....

### **Translation - The German original is decisive!**

General terms and conditions for the use of the internet platform pflege-deutschland.de or the job market there as applicant

The general terms and conditions form the basis of the contractual relationship between the operator of the internet platform pflege-deutschland.de mentioned in the imprint and the registered users. Users can only be natural persons.

The operator is the association "For social life e.V."

The terms and conditions also apply in the event that the operator of pflege-deutschland.de should change.

### 1. User

A user is someone who has registered for the purpose of accessing the job exchange, i.e. the address and specialist database for applicants in the field of geriatric care and nursing. The user assures that he will make his entry in the address and data directory, i.e. the job exchange, for himself.

He assures that he is of legal age or - in the event that he is not yet of legal age - that the consent of his legal guardian is available for the registration.

### 2. Subject

The subject of the contract is access to the job exchange. This (March 2020) is not currently chargeable and is granted to the user indefinitely.

If the access option has been acquired, an entry can be made in the job exchange, i.e. an applicant profile can be created. This is published on the Internet so that employers are aware of it.

Important: The applicant profile is, however, visible to every internet user.

The entry is also made accessible to search engines.

In the profile entry, the user can store personal data such as e-mail address, a description and a photo. The

The user can create the ad profile himself via the access granted and change, manage or delete it himself at any time after receiving the access data.

### 3. Obligation to pay

Access to the job exchange with the option to set an applicant profile is currently (March 2020) not subject to a fee.

The subject of the contract, as shown above, is only the possibility of access to the job exchange for an indefinite period. By granting this access option, i.e. from registration, the user has already received the full service of the operator.

#### 4. Term

The contract is concluded for an indefinite period. Termination is possible at any time by both contracting parties without giving reasons.

#### 5. Data storage

The user agrees that the operator's personal data will be stored in electronic form.

He agrees that the data collected during registration and the other data entered by him are stored in a database.

In detail, the separate declaration of consent regarding data storage and use based on the DSGVO and the data protection declaration of the operator applies.

#### 6. Publication on the Internet

By entering their data in the database, the user grants the operator the right to publish the data that the user enters in his applicant profile on the website [pflege-deutschland.de](http://pflege-deutschland.de).

The data entered in the applicant profile is therefore published by the operator on the internet on the internet domain [pflege-deutschland.de](http://pflege-deutschland.de).

The websites with the entered data are not only natural persons but also search engines accessible.

The user hereby expressly agrees.

In this context, it is expressly pointed out that the data entered by the user via a search engine that has added the page with the data to its cache may even after the data on the page [pflege-deutschland.de](http://pflege-deutschland.de) have been deleted long time can be found. The operator has no influence on this.

He is not obliged to influence the search engine operators.

To finance its website, the operator places advertisements on its website, including the pages on which the entered data of the user appear.

The user expressly agrees to this.

#### 7. Prohibition of abuse

The user undertakes not to misuse the operator's offer and not to violate applicable legal provisions and any contractual provisions, in particular:

- not to use it to defame, insult, offend, to disseminate pornographic, racist, hateful or otherwise illegal material or such information;
- not to violate any third party rights (e.g. personal rights, copyrights, patent and trademark rights);
- not to bring in any data that contain viruses, worms, Trojans or similar programs;

The user may not pass on the access or access data obtained through registration to third parties. He has to keep the data secret. The operator is entitled, but not obliged, to check the content of uploaded photos and other image files as well as any texts on the [auslandsfreiwilligendienst.de](http://auslandsfreiwilligendienst.de) platform for compatibility with these terms and conditions and the general laws and, if necessary, to change and delete them.

## 8. Liability

The liability of the operator towards the user is limited within the scope of the legal regulations to intent and gross negligence. This also applies to its organs and representatives or vicarious agents. Of course, the operator assumes no responsibility for the correctness or content of the content generated by the user. Furthermore, the operator assumes no liability for any misuse of information and the platform.

The operator assumes no liability for the availability of the [auslandsfreiwilligendienst.de](http://auslandsfreiwilligendienst.de) system without interruption as well as for failures, interruptions, disruptions or termination of the offer.

The operator assumes no liability for the unauthorized gaining and use of personal user data by third parties. This applies in particular to hacker attacks.

The user releases the operator from any liability and from all obligations, claims and expenses resulting from damage resulting from the publication of the user data entered by the user.

As already described under point 5 above, the operator assumes no liability that the data can still be seen and found on search engines after deletion on his website.

## 9. Termination of the offer

If the operator ends the operation of the pflege-deutschland.de internet platform, the advertisements on the job exchange will also be deleted.

#### 10. Data transmission by the user

The operator does not check the content and legal of the data entry. The user is solely responsible for the entire content. He assures the correctness and completeness of his transmitted data.

The user is obliged to check the entry for consistency with the contents of the directory and the correctness of the data in individual fields and to correct errors themselves immediately.

#### 11. Receive e-mails

The user agrees that the operator will send him emails informing him about the internet platform auslandsfreiwilligendienst.de as well as about other projects of the operator. The operator may send the user promotional emails.

#### 12. Changes to the terms and conditions

Changes to these terms and conditions may be necessary due to new functions, but also for other reasons. The operator informs the user of all planned changes by email to the email address of the user stored in the system of auslandsfreiwilligendienst.de. If the user does not explicitly object to the planned changes within four weeks of being informed, he declares silence with the changes, i.e. agree to the new terms and conditions. In the email, the provider also draws the user's attention to the fact that silence is considered consent.

#### 13. Place of jurisdiction, law

The place of jurisdiction, if permissible, is Lüdinghausen. The law of the Federal Republic of Germany.

#### 14. Severability clause

Should individual provisions of these general terms and conditions be or become invalid or incomplete, the validity of the remaining general terms and conditions remains unaffected. In this case, the ineffective or incomplete provision applies as such replaced which comes as close as possible to the economically intended meaning and purpose of the ineffective or incomplete provision.